

Cumhuriyet Üniversitesi
Mütercim Tercümanlık Bölümü
2017-2018 Bahar Dönemi Final programı

I. Sınıf I. öğretim

21.05.2018	MÜT1006 İng. Metin Okuma ve Yazma II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
22.05.2018	MÜT1014 Çeviri Uygulamaları II İng. Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	10:00 – 11:30	Arş. Gör. S. Dilek Güler 301
23.05.2018	MÜT1008 Fr. Metin Okuma ve Yazma II Doç. Dr. Emel Özkaya	10:00 – 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
24.05.2018	MÜT1004 Fransızca Dil Bilgisi II Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
24.05.2018	MÜT1016 Çeviri Uygulamaları II Fr. Doç. Dr. Emel Özkaya	15:00 - 16:50	Doç. Dr. Emel Özkaya Merkezi Amfi
28.05.2018	MÜT1018 Çeviri Kuramı II Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	10:00 -11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
29.05.2018	MÜT1002 İngilizce Dil Bilgisi II Öğr. Gör. Eyüp Gündüz	15:00 – 16:50	Öğr. Gör. Eyüp Gündüz B 102

I. Sınıf II. Öğretim

21.05.2018	MÜT1006 İng. Metin Okuma ve Yazma II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
22.05.2018	MÜT1014 Çeviri Uygulamaları II İng. Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	10:00 - 11:30	Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan 305
23.05.2018	MÜT1008 Fr. Metin Okuma ve Yazma II Doç. Dr. Emel Özkaya	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
24.05.2018	MÜT1004 Fransızca Dil Bilgisi II Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
24.05.2018	MÜT1016 Çeviri Uygulamaları II Fr. Doç. Dr. Emel Özkaya	15:00 - 16:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
28.05.2018	MÜT1018 Çeviri Kuramı II Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
29.05.2018	MÜT1002 İngilizce Dil Bilgisi II Dr. Öğr. Üyesi Sibel Korkmazgil	15:00 – 16:50	Dr. Öğr. Üyesi Sibel Korkmazgil 305

Mütercim-Tercümanlık
Bölüm Başkanı
Doç. Dr. Emel Özkaya

II. Sınıf I. Öğretim

21.05.2018 22.05.2018 23.05.2018	MÜT2014 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	10:00 - 14:30 09:30 - 11:30 10:00 - 12:30	Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu Dil Lab.
21.05.2018	MÜT2016 İngiliz Kültür Tarihi II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	15:00 - 16:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
22.05.2018	MÜT2004 İngilizce Yazım Teknikleri II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	11:30 - 12:50	Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan 301
23.05.2018	MÜT2006 Fransızca Yazım Teknikleri II Doç. Dr. Emel Özkaya	13:00 - 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
25.05.2018	MÜT2018 Fransız Kültür Tarihi II Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	10:30 - 11:30	Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu 301
28.05.2018	MÜT2010 Bilim ve Teknoloji metinleri çev. - Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	13:00 - 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
29.05.2018	MÜT2002 Genel Dilbilim II Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	13:00 - 14:50	Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak 301
30.05.2018	MÜT2012 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri İng. II Dr. Öğr. Üyesi Sibel Korkmazgil	09:00 - 12:50	Dr. Öğr. Üyesi Sibel Korkmazgil B 102
01.06.2018	MÜT2008 Bilim ve Teknoloji metinleri çev. İng. Öğr. Gör. Eyüp Gündüz	10:00 - 11:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler B Binası Sınav salonu

II. sınıf II. Öğretim

21.05.2018	MÜT2016 İngiliz Kültür Tarihi II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	15:00 - 16:50	Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan Merkezi Amfi
22.05.2018	MÜT2004 İngilizce Yazım Teknikleri II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	11:30 - 12:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
23.05.2018	MÜT2006 Fransızca Yazım Teknikleri II Doç. Dr. Emel Özkaya	13:00 - 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
24.05.2018	MÜT2014 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	10:00 - 17:00	Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu Dil Lab.
25.05.2018	MÜT2018 Fransız Kültür Tarihi II Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	10:30 - 11:30	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
28.05.2018	MÜT2010 Bilim ve Teknoloji metinleri çev. - Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	13:00 - 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
29.05.2018	MÜT2002 Genel Dilbilim II Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	13:00 - 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
31.05.2018	MÜT2012 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri İng. II Dr. Öğr. Üyesi Sibel Korkmazgil	13:00 - 16:50	Dr. Öğr. Üyesi Sibel Korkmazgil B 102
01.06.2018	MÜT2008 Bilim ve Teknoloji metinleri çev. İng. Öğr. Gör. Eyüp Gündüz	10:00 - 11:50	Öğr. Gör. Eyüp Gündüz B Binası Sınav salonu

NOT : I. Ve II. Öğretim MÜT2014 Yazılı metinden sözlü çeviri II Fr. Sınav gruplandırmaları ders sorumlusu öğretim elemanı tarafından ilan edilecektir.

III. Sınıf I. Öğretim

21.05.2018 22.05.2018	MÜT3012 Ardıl Çeviri II Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	15:00 – 19:00 13:30 – 19:00	Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu Dil Lab
22.05.2018	MÜT3002 İngilizce Edebi Metin Çevirisi II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	08:30 – 10:00	Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan 305
23.05.2018	MÜT3008 Hukuk metinleri Çevirisi Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	15:00 – 16:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
29.05.2018	MÜT3004 Fransızca Edebi Metin Çevirisi II Doç. Dr. Emel Özkaya	10:30 – 12:20	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
30.05.2018	MÜT3016 Çeviri Teknolojileri II Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
24.05.2018	SDY3016 Mesleki Seçmeli Ders – Arapça II Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati Işkın	13:00 – 13:50	Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati Işkın B 102
25.05.2018	MÜT3010 Ardıl Çeviri II İng. Okt. Zehra Gündar	15:00 – 16:50	Okt. Zehra Gündar B 102
31.05.2018	SDY3012 Mesleki Seçmeli Ders – Almanca II Dr. Öğr. Üyesi Şehnaz Işık	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
31.05.2018	MÜT3006 Hukuk metinleri Çevirisi İng. Okt. Emre Kara	10:00 – 11:50	Okt. Emre Kara 305

III. Sınıf II. Öğretim

21.05.2018 22.05.2018	MÜT3012 Ardıl Çeviri II Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	15:00 – 19:00 13:30 – 19:00	Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu Dil Lab.
22.05.2018	MÜT3002 İngilizce Edebi Metin Çevirisi II Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan	08:30 – 10:00	Dr. Öğr. Üyesi Ajda Baştan 305
23.05.2018	MÜT3008 Hukuk metinleri Çevirisi Fr. Dr. Öğr. Üyesi Hamza Kuzucu	15:00 – 16:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
28.05.2018	MÜT3016 Çeviri Teknolojileri II Dr. Öğr. Üyesi Hakan Demiröz	15:00 – 16:50	Dr. Öğr. Üyesi Hakan Demiröz B 102
29.05.2018	MÜT3004 Fransızca Edebi Metin Çevirisi II Doç. Dr. Emel Özkaya	10:30 – 12:20	Doç. Dr. Emel Özkaya 301
24.05.2018	SDY3016 Mesleki Seçmeli Ders – Arapça II Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati Işkın	13:00 – 14:50	Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati Işkın B 102
25.05.2018	MÜT3006 Hukuk metinleri Çevirisi İng. Dr. Öğr. Üyesi Hakan Demiröz	13:00 – 14:50	Dr. Öğr. Üyesi Hakan Demiröz 305
25.05.2018	MÜT3010 Ardıl Çeviri II İng. Okt. Zehra Gündar	15:00 – 16:50	Okt. Zehra Gündar B 102
31.05.2018	SDY3012 Mesleki Seçmeli Ders – Almanca II Dr. Öğr. Üyesi Şehnaz Işık	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305

NOT : I. Ve II. Öğretim MÜT3012 Ardıl Çeviri II Fr. Sınav gruplandırmaları ders sorumlusu öğretim elemanı tarafından ilan edilecektir.

IV. Sınıf I. Öğretim

22.05.2018	MÜT4002 Sağlık Bilimleri Çevirisi (İngilizce – Türkçe.) Öğr. Gör. Eyüp Gündüz	15:00 – 16:50	Öğr. Gör. Eyüp Gündüz 305
23.05.2018	MÜT4008 Eşzamanlı Çeviri II (İng. – Tr-) Okt. Nazife Kocabaş Tanman	10:00 – 11:50	Okt. Nazife Kocabaş Tanman Dil Lab.
24.05.2018	MÜT4004 Sağlık Bilimleri çevirisi (Fr. – Tr.) Doç. Dr. Emel Özkaya	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
28.05.2018	SDY4014 Rusça IV Dr. Öğr. Üyesi Kenjiegül Kalieva	10:00 – 10:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
30.05.2018	MÜT4010 Eşzamanlı Çeviri II (Fransızca – Türkçe) Arş. Gör. S. Dilek Güler	09:30 – 12:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Dil Lab.
30.05.2018	MÜT4006 Avrupa Birliği Metinleri Çevirisi (Fr.) Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	15:00 – 16:50	Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak B 102
31.05.2018	SDY4012 Almanca IV Dr. Öğr. Üyesi İbrahim Özbakır	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305

IV. Sınıf II. Öğretim

22.05.2018	MÜT4002 Sağlık Bilimleri Çevirisi (İngilizce – Türkçe.) Öğr. Gör. Eyüp Gündüz	15:00 – 16:50	Öğr. Gör. Eyüp Gündüz 305
24.05.2018	MÜT4004 Sağlık Bilimleri çevirisi (Fr. – Tr.) Doç. Dr. Emel Özkaya	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
28.05.2018	SDY4014 Rusça IV Dr. Öğr. Üyesi Kenjiegül Kalieva	10:00 – 10:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Merkezi Amfi
30.05.2018	MÜT4010 Eşzamanlı Çeviri II (Fransızca – Türkçe) Arş. Gör. S. Dilek Güler	09:30 – 12:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler Dil Lab.
30.05.2018	MÜT4006 Avrupa Birliği Metinleri Çevirisi (Fr.) Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak	15:00 – 16:50	Dr. Öğr. Üyesi Tülinay Dalak B 102
31.05.2018	SDY4012 Almanca IV Dr. Öğr. Üyesi İbrahim Özbakır	13:00 – 14:50	Arş. Gör. S. Dilek Güler 305
01.06.2018	MÜT4008 Eşzamanlı Çeviri II (İngilizce – Türkçe-) Okt. Zehra Gündar	15:00 – 16:50	Okt. Zehra Gündar Dil Lab.

TÜRK DİLİ II VE ATATÜRK İLKELERİ VE İNKILAP TARİHİ II SINAVINA GİRECEK ÖĞRENCİLERİN DİKKATİNE

DERS ADI	Final Sınav Tarihi	Oturum Adı – Sınav Saati
Atatürk İlk. ve İnk.Tar.II -Türk Dili II	21.05.2018	1.Oturum – 13:00 2.Oturum – 17:00

Öğrenciler CUZEM sayfasında açılacak olan sınav yeri sorgulama ekranından sınav yerlerini öğrenebilirler.

**Mütercim-Tercümanlık
Bölüm Başkanı
Doç. Dr. Emel Özkaya**